



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de ZILLI (Luigia), « Index nominum », *Théâtre complet*, Tome I,
L'Eugène, JODELLE (Étienne), p. 149-150

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4085-4.p.0149](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4085-4.p.0149)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen
de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2009. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

- Pleige : caution, garantie, 1423 ; estre pleige, se porter garant, 1582.
- Poinct : état, 1404.
- Populace : peuple grossier (néologisme, d'après H. Estienne, Dialogues, I, 198), 56.
- Populaire : homme du peuple, 20.
- Poudriere : poussière, 591.
- Pourchas : poursuite, efforts pour conquérir, 396.
- Pourmener (se) : se promener, 892 ; pourmener, presser, poursuivre, 1109 ; pourmener, se promener, 1890.
- Pourtant : donc, 793, 964, 1539.
- Pratique : sçavoir sa pratique, connaître son métier, 429 ; entendre la pratique, comprendre la valeur, 1782.
- Premier : d'abord, 691, 1133, 1464.
- Prevenir à : prendre les devants pour, pourvoir à, 375.
- Principauté : dignité de prince, 834.
- Prix : au prix de, en comparaison de, 777.
- Proprement : précisément, 594.
- Punais : infect, puant, 1120.
- Quant : quant est de, quant à, pour ce qui est de, 318, 835, 1464.
- Quantesfois : combien de fois, 476.
- Querir : chercher, 1286, 1786.
- Quille : planter la quille, métaphore de l'acte sexuel, 274.
- Quitte : quittance, 1670.
- Rabaster : faire du tapage, 527.
- Raclé : cas raclé, chose réglée, 1628.
- Racompter : raconter, 1156.
- Rage : faire rage de, travailler activement à, s'appliquer à, 213, 788.
- Ranger à : amener, 1749.
- Recompenser : compenser, 761.
- Recouvrable : que l'on peut se procurer, 865.
- Recueil : accueil, 886, 916.
- Recueillir : accueillir, 293.
- Refraichir : rafraichir les troupes, les faire se reposer, se ravitailler 661.
- Refraichissement : repos et ravitaillement, 801.
- Refrippé : volé 1121.
- Regret : plainte, 897.
- Relever : ranimer, 706.
- Remettre sur : rejeter sur, 1506.
- Remouler : reproduire, imiter, 72.
- Renclos : enfermé, 1163.
- Repris : blâmable, reprochable, 4.
- Retraire (se) : se retirer, 1309.
- Rude : ignorant, borné, 56.
- Saillir : se jeter, 294, 1230.
- Si : ainsi, 83, 739, 853, 1078, 1137, 1567, 1760 ; pourtant, 1626 ; si est ce que, pourtant, 678, 1017, 1648 ; ainsi, 1746 ; si est, c'est ainsi, 1839.
- Sorte : société, compagnie, 1536.
- Sottard : sot, 329.
- Soudain : promptement, aussitôt, 210, 218, 364, 520, 721, 1173.
- Souloir : avoir coutume, 1230, 1236.
- Sourcilieux : hautain, 5.
- Superfluité : excès de luxe ou de dépense, 663, 833.
- Survenir : subvenir, 955.
- Sus : sur, 733, 946, 951, 1731, 1785 ; exclamation d'exhortation, 1330, 1331, 1347, 1348, 1642, 1901.
- Tabourin : tambour, 841.
- Tandis : entre temps, 1787.
- Tant que, tant que soit que : si bien que, 117, 146, 219, 398, 730, 1155, 1448 ; jusqu'à ce que, 219.
- Taster : faire l'essai de, 207.
- Tout (de) : tout à fait, 172.
- Travail : souffrance, fatigue, 91, 137, 800, 1519.
- Trepigner : mouvoir les pieds en cherchant l'équilibre, 792.

- Tricotage : balivernes (?) pour Huguet ;
commerce amoureux pour Godefroy
(*Dictionnaire*), 214.
- Un : d'un et d'un, de nombreux, 1592.
- Vendition : vente 1392.
- Ventrebieu : voir bieu.
- Vesture : vêtement, 186.
- Viande : nourriture, 288.
- Vicier : altérer (Godefroy, *Dictionnaire*),
211.
- Voler : voler l'oiseau, chasser à l'aide d'oi-
seaux de proie (Godefroy, *Dictionnaire*),
201.
- Vois : 1^{re} personne sing. ind. prés. d'aller,
544, 1104, 1332, 1396, 1722.
- Voise : 1^{re} et 3^e personne sing. subj. présent
du verbe aller, 430, 765, 870.
- Vueil : volonté, désir, 1549.
- Vulgaire : la foule, l'ensemble des hom-
mes, 1695.